

**ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.**

Egy évre — — 50 K. — f.  
 Hat óra — — 25 K. — f.  
 Három óra — — 13 K. — f.  
 Egyes számok ára 1 korona.

# BARS

**HIRDETÉSEK**

□ centiméterenként — fillér.  
 Nyilttéri közlemények garmonál soronként — fillér.  
 Gyakori hirdető és a velünk összeköttetésben levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

**KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.**

A kéziratot a szerkesztőséghez küldendő.  
 Kéziratot vissza nem adtnak

**FELVÉLŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSÉK JÁNOS.**

Megjelen  
 vasárnap reggel.

A hirdetésokat, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA.

**Közélelmezésünk.**

Az utolsó hetek liszt adagja nálunk is megkevesbedett: az eddigi 8 kilogrammos fejkvotát hat kilogrammra szállították le, hogy az ellátást minden vonalon biztosítsák. Akkor amidőn a piacon már a fehér süteményt, zsenilyét, kiflit, cipót régóta nem látott mennyiségben szabadon árulják, szó férhet ahhoz, vajjon nem lett volna-e helyesebb emezt ideiglenesen beszüntetni és a fejkvotát megtartani annál is inkább, mert ez kevesebb embert érintett volna. Azonban ez az intézkedés is már beleilleszkedik a jövő évi közélelmezési terv keretébe, amelynek jelszava a *gabona forgalom szabaddá tétele.*

Tulajdonképen erről, az 1921—1922. évi közélelmezési tervről óhajtunk egyetmást elmondani, mert ez mindnyájunkat a legérzékenyebb pontunkon, a zsebünkön érint, amennyiben a liszt nagy mértékben fog emelkedni. A pénzügyi kormányzat azért tette szabaddá a gabona forgalmat, hogy ezzel az agráriusok óhaját honorálja, de a kiadott jegyzék szerint gondoskodik fog arról, hogy a gabona behozatal biztosítások s így a belföldi gabona ára leszorítások. A liszt árát a kormány 9, illetve 7 K. 80 fillérben állapította meg s egy drb. 1400 grammos kenyér ára 8 K. 90 f. lesz. Ezt az árat a kis ekzisztenciák hamarosan megfogják érezni, mert, hogy különösen a hivatalnokok ezt megbírnák, nagyon kétséges.

A termelők 40 ezer vaggon gabonát lesznek kötelesek beszállítani és pedig birtok szerint progresszív arányban. Ezt a gabonát a gazdák a kormány által megállapított áron kötelesek beszolgáltatni s ez a gabona lesz hivatalva a szegényebb néposztály házi-szükségletét fedezni. Ugy intézkedik a tervezet, hogy ebből részesedni fog mindenki, akinek évi jövedelme nem éri el a 10 ezer koronát, ami az eddigi fogyasztóknak mintegy 35—40 százalékat teszi ki. Mindenki már ott szeri be a szükségletét ahol tudja, mert hiszen másként a gabona szabadforgalom tárgyát fogja képezni. A kormány ezen elhatározásának indoka az, hogy eddig évenként mintegy négy milliárd koronát fizetett a közélelmezésre vagyis ennyi volt évente a közélelmezés deficitje. Ezt úgy óhajta eltüntetni, hogy a háztartások legnagyobb részét a szabad piacra utasítja, amiáltal megakarit 3 és fél milliárd koronát, de ez csak látszólagos, mert nem csak hogy áthárította a fogyasztókra ezt a

terhet, de azokat még többel terhelte meg, mivel a gabona ára emelkedni fog.

És itt van a punctum saliens. A kormány minden erejét latba veti, hogy a gabona ára nálunk se emelkedjék felül az általános piaci áron, mert ez válságba sodorná az egész közélelmezési tervet. Ebből a célból a kormány a behozatalra fogja helyezni a fősúlyt s behozatali premiumokat rendszeresít a szállítási kedv fokozására. Az import költségeket a minimumra fogja redukálni s a gabona behozatal ezenfelül vámmentes lesz. Különösen Argentína és Északamerika az, ahonnan az olcsó hajószállítás által nagyobb mennyiségű gabona biztosítható Remélik is, hogy ekként a nagy verseny következtében a rövid ideig tartó áremelkedés gyorsan véget ér s a termelői saját kárukon fogják megtanulni, hogy az elrejtett s később előszedett gabonát többé nem fogják tudni azon az áron értékesíteni, melyet közvetlen aratás után elértek volna.

Addig is azonban a kormánynak kötelessége arról gondoskodni, hogy az arra szorultak csakugyan hozzájussanak az olcsóbb kenyérhez, mert ezeknek nincs módjuk a versenyt kitartani. A küzdelem nagy és erős lesz s bizonyos is, hogy az árak lefognak később szállni, de a legszegényebb rétegnek addig is kell élni, mert a gyomor nem vár. Ezek a szegények nem is annyira a munkások, mert hisz ritka munkás az, akinek ma nem volna tizezer korona évi jövedelme, hanem a szegény elbocsátott állami tisztviselők, alkalmazottak, nyugdíjasok, akik önhibájukon kívül lettek áldozatai ennek a nagy világégésnek. Hogy mi módon fog ezekeken a kormány segíteni, nem tudjuk, de azt tudjuk, hogy ezek ma is igen sanyarú helyzetben vannak. Ezeket segíteni kell. Ezeket úgy kell beilleszteni a nagy közélelmezési tervbe, hogy ellátásuk biztosítva legyen. Legalább száraz kenyérük legyen, mert másra amugy sem fog telni.

A kormány három és fél milliárdos megtakarítása csak látszólagos siker lesz, ha a közélelmezés zavartalan biztosításáról nem gondoskodik; mert könnyen megeshetik, hogy a nyomor csak fokozódni fog, és a nyomor rossz tanácsadó.

Szeretnők hinni, hogy a kenyér olcsóbb lesz, de ez még utópia. A következmények fogják megmutatni, hogy mily sikere lesz a behozatali premiumoknak. Könnyebb lenne a helyzet, ha Magyarországból hozható lenne gabona, de ezelőtt még sok az aka-

dály. A kormány érzi is a helyzet nehezségét, ezért a közönség megértésére és nyugodtságára apellál, mert csak akkor lesz meg az óhajtott siker, ha a lakosság nem üres fejből nagyot kongó jelszavak után indul, hanem a tényleges helyzetet felfogva maga is hozzájárul ennek a tisztán gazdasági kérdésnek helyes megoldásához.

**A világ-eseményekből.**

Az orosz szovjetsapatok között lázadás tört ki, mely félelmetes mérveket öltött. A felázadt csapatok között vannak Budeny tábornok katonái is, akik a felkelést szervezték. A két pártra szakadt csapatok között a mérsárlások napirenden vannak. Rigai jelentések szerint a külföldi sajtó úgy van informálva, hogy Oroszországban beláthatatlan fontosságú eseményeket lehet várni.

XV. Benedek pápa a legutóbbi konzisztóriumban kifejezést adott azon kívánságának, hogy az összes keresztény kormányok emeljének szót a palesztinai keresztények védelméért, amikor majd arról lesz szó, hogy a Népszövetség a szentföld viszonyainak rendezésére Angliának mandátumot adjon. Nem engedhető meg, hogy ott a keresztények a nem keresztény lakosság által elnyomassanak és a szent helyek rendeltetésüktől elvonassanak.

Az olasz kormány lemondott. A király a Giolitti kormány lemondását elfogadta és az új kabinet megalakításával Bonomit bizta meg. — Az új kormány tagjai a következők: Miniszterelnök, belügy és ideiglenesen külügy: Bonomi, gyarmattügyi: Girardini, igazságügy: Rodinó, pénzügy: Soleri, hadügy: Gasparetto, tengerész: Bergamesco, közoktatás: Corbino, földmívelésügy: Maury, ipar és kereskedelem: Belotti, munkásügyi: Beneduci. A külügyminisztériumot Bonomi csak Della Toretta márti válaszána megérkezéséig fogja vezetni. Erre a tárcára Toretta van kiszemelve.

Lloyd George miniszterelnök levelet intézett de Valerahoz, az ir köztársaság elnökéhez, melyben a kormány komoly gondjának mondja azt, hogy a királynak a kibékülésre való feihívása ne hangozzék el meghalgtás nélkül. Ezért de Valerat és néhány társát salvus conductus biztosítása mellett meghívja Londonba, hogy Sir James Craig-gel, Északirország miniszterelnökével a kiegyezés minden lehetőségét megbeszéljék.

Nagyatádi Szabó István magyar földmívelésügyi miniszter, a kisgazdapárt vezére, Debrecenben hosszabb beszédet mondott, melyben többi közt így szól:

— A magyar politika igen nehéz kérdése most az ugynevezett jóvátétel. Azok, akik minket feldaraboltak, most eljönnek hozzánk

és el akarják vinni vagyoneukat. Nem tudjuk, mit akarnak tőlünk, bizonyos azonban, hogy igen sokat fognak követelni. Ha a magyar kormány sikerül az entente-ot e kérdésben engedékenységre bírni, akkor Magyarországot meg lehet menteni. Ha azonban az entente nek nincs meg a kellő belátása, akkor újra oly veszedelemnek nézünk elébe, melynek politikai következményei beláthatatlanok.

Balkanról érkezett, hírek vannak forgalomban, amelyek szerint Görögország hadat üzent volna Szovjetországnak. A hadüzenetnek oka az, hogy a török-görög harcokban szovjets csapatok általt a törökök oldalára. A hadi üzenet rádiósürgöny útján közvetítették Oroszországra.

Az amerikai Slovenska Liga f. évi április hó 27. és 28-án Pittsburgban tartott gyűlésen egyhangulag kijelentette, hogy az amerikai szlovákok Szlovenszko teljes függetlenségét követelik, arra hivatkozva, hogy sohasem írta alá az egységes nemzet gondolatát és ha alá is írta, úgy csak politikai értelemben. A gyűlésen egyhangulag döntöttek, hogy követelni fogják minden rendelkezésre álló eszközzel a pittsburgi szerződés életbeléptetését.

Sajnálják, hogy Hlinka páter nem írta alá annak idején a kötelezettséget, hogy Szlovenszko autonómiájának eléréséért folytatott harcában nem fogja igénybe venni külföld beavatkozását. Jelenleg a szlovák nemzeti pártot vallják a leghivatottabbnak és legmervadóbbnak az autonómiáért való harcra.

Többek között a kiáltványban ezt mondják az amerikai szlovákok:

— Az óceántuliak követelése világos és bizonyítja, hogy nem mi vagyunk az autonómia ellen, hanem a prágai centralisztikus ügykezesetek, amelyek már annyi rossznak voltak szülői Szlovenszkóban, amelyek nem akarják megadni Szlovenszkonak az önállóság még azon töredékeit sem, amelyet Cseh- és Morvaországban már régen élveznek és amelyek jelenleg az összes szlovenszkói politikai pártokat kiegészítik.

A szlovenszkói földbirtokhivatal tanácskozó testülete június 27 iki ülésén foglalkozott a kerületi hivatalok hatáskörének bővítésével. Felmerült azon kívánság is, hogy a kártalanítási törvényt módosítsák az átvételi eljárás megkönnyítése céljából. Az átvételi ér kiegyenlítésére szolgáló állami adósságleveleket 4 százalékkal fogják kamatoztatni és amortizálni. A leoglalt birtokoknak és az alkalmazottaknak összeírását siettetni fogják és szükség esetén a tulajdonos ellen szigorú rendszabályokat fognak alkalmazni. A Szlovenszkóra vonatkozó munkaterv egy évre már elkészült és nyilvánossá fog tétetni Huszonkilenc nagybirtok áll most elintézés alatt. A bizottság végül kimondotta, hogy a szlovák amerikai állampolgárság nem akadályozza, hogy földhöz jussanak.

Konstantin görög király a kisázsiai görög hadsereghez kiáltványt intézett, amelyben azt mondja, hogy a görög katona a hellenizmusért és a civilizációért küzd. A kiáltvány így végződik: Előre! A király veletek lesz ott, ahová a haza vezényel. Isten áldja meg küzdelmünket.

A magyar főrendiház tagjai Wassich Gyula báró elnökletével konferenciát tartottak, melyen a főrendiház tervbevett reformját beszéltek meg. Állítólag az volna a szándék, hogy a főrendiház született és kinevezett tagjain kívül a társadalom minden rétegének megfelelő képviselőt biztosítsa-

nak a főrendiházban. Ezzel körülbelül ötven új tag kerülne be a főrendiházba. A konferencián egyhangulag olyan határozatot fogadtak el, hogy a főrendiház reformját és általában az alkotmányjogi reformokat Magyarországi történelmi alkotmányának megfelelően csak az országgyűlés két házában együttműködése által oldják meg. A konferencián tudomásul vették, hogy a kormány erre vonatkozólag javaslatot készít elő, mely a korszellem igényeinek kielégítésével a történelmi alkotmány jogfolytonosságának is megfelel.

A „Pester Lloyd” szerint Rigában ismét megkezdtek az Oroszországban visszatartott magyar tuzok (hadifoglyok) elbocsátását célzó tárgyalásokat. A tárgyalásokat magyar részről Jungerth miniszteri tanácsos, orosz részről Halecky szovjetdelegált vezetik.

A „Matin” washingtoni jelentése szerint az Egyesült Államok visszautasították a népszövetség meghívását a leánykereskedelemtől való konferenciára.

A belgrádi merényletet a szerb regens hereg ellen, — amint a szerb lapok írják — a bécsi kommunista központ határozta el, mely egész terror iskolákat tart fenn és a moszkvai bolsevisták közép európai fiókját képezi.

Ukrán felkelők újból elkezdtek a harcot a bolsevikiek ellen.

Az angol kormány utasította az Írországon levő kormány csapatokat, hogy az irek ellen az ellenségeskedést szüntessék be, hogy ez által is bizonyítsák az irekkel való megegyezési kísérletek komolyságát.

A magyar kormány visszautasította az osztrák deviza központnak a hamisan bélyegzett bankjegyek elismerésére vonatkozó kívánságát.

A magyar hadifoglyoknak Oroszországban való visszatartása ügyében Rigában az orosz és magyar delegátusok tárgyalást folytattak, mely állítólag megegyezéssel végződött. Sziléziában az entente bizottság július hó 5-én vette át a főhatalmat.

### Mit szabad a határon átvinni?

A vezérpénzügyigazgatóság közli:

A pénzügyminiszterium a külkereskedelmi hivatalal egyetértőleg felhatalmazta az összes határhivatalokat, hogy olyan kisebb mennyiségű cikkeket, amelyeket vagy a külföldre utazók visznek magukkal vagy a határmenti lakosság szokott kiadni, kiviteli engedély nélkül engedjek át, amennyiben ugyanis a cikke mennyiségéből és minőségéből megállapítható, hogy nem továbbadás céljából vitetnek ki. Például: ruhanemű és fehérenemű kelme, amely egyes személyek részére szükséges, továbbá ruha- és fehérenemű darabok, konyhaberendezés és felszerelési edények (tárgyak) s az olyan árucikkek, amelyeket a határmenti érintkezésben lévő iparosok további feldolgozás céljából szállítanak ki, pl. vasrudak kovácsok, lakatosok vagy bogrnok részére. Tilos azonban továbbra is kivinni kiviteli engedély nélkül a vámtarifa VI. osztályában felsorolt tárgyakat, az összes gabonaműveket, malátát, hüvelyeseket, rizst, a tarifa VIII. osztálya értelmében pedig levágásra szánt vagy igitonó szarvasmarhát és a tarifa IV. osztálya szerint más állatokat, a tar. 78. tét. sz. tejet, 79. tét. sz. tojást, 80. tét. sz. mézet vagy mument, a IX. osztály szerint mindennemű ételszirt, a 117. tét. szerint természetes, friss, beszózott vagy kifőtt vaját, olvasztott vagy nem olvasztott disznózsírt, mívaját vagy margarint, továbbá minden egyéb ételszirt friss, elkészített, beszózott, száritott, füstölt, pácolt vagy főt húst, 118. tét. szerint huskoibaszt, 119. tét. szerint, mindennemű sajtokat, IV. osztály szerint 1

kg.-nál több cákrot, 350 gr.-nál több dohányt vagy dohányneműt, 100 drb szivar-nál többet s 250 drb cigarettánál többet kivinni tilos. Felhatalmaztattak továbbá a vámhivatalnokok, hogy kiviteli engedély nélkül engedjenek át olyan cikkeket, amelyeket a külföldről költözöködők a vámerültre szállítanak, bárha a vámosszeg meghaladná a 100 K-t is, ha a körülményekből nyilvánvaló, hogy az árucik nincsen kereskedelmi célokra száruva. Ezen felhatalmazás különösen azon személyekre vonatkozik, akik Amerikából hazaköltözöködőnek (térvéu) családjuknak szánt kölföldfele ajándékokat hoznak magukkal (pl. kávé, csokoládét, kakaót, szappant, szövetet, ruhakelmét, öltönyöket, fehéreneműt stb.). Természetesen ezen cikkeket meg kell vámolni és adóval megróni. Ezen rendelettel nem változik meg az utazók részére megállapított kedvezmény, mely szerint az utazás alatti fogyasztási szükségletükre kivihetnek vagy behozhatnak elkészített ételeket (húst, szalonant, kenyérhez való zsírt, gyermekek részére tejet, kolbaszt, sajtót) körülbelül személyenkénti 1 kg.-nyi mennyiségben, továbbá a megfelelő mennyiségű kenyeret és italokat.

### Különfélék.

— **Néptűnepély.** Mult vasárnap zajlott le a ligetben a nagy néptűnepély, amelyet a Kath. Kőr, az Iparos Kőr, a Ker. Iparosok Szövetsége és a Munkas Egylet rendeztek. Dacára annak, hogy az idő makranczoskodott, nem romlott meg a hangos cécó és a jó kedv az esteli hűvös időben is úgy forrott, hogy kedve szottyant az embernek lehúzni a kabátot a dagadó feszült-ségtől. De nem ezt akartam mondani, mert a jókedvet e kommentár nélkül is sejtí mindenki. A felvonulás már előzőleg is kifejezte a néptűnepély meleg hangulatát. Már delután négy előtt nagy tömegekbe gyűltek az emberek a Katholikus Kőr előtt, varva a kivonulást. Az ut menten csak úgy kukucs-káltak a kíváncsi szemek. Az idő pedig hol derült — hol borult. De ha borult is, a jókedv az derült maradt, s már négy órákor megharsant a főbohóc kurtje, mire a menet megindult magyar ruhás, fehér ruhás lányok egész sora s rengeteg közönség ment az éves bohóc és biciklisták után. A bajszos csecsemő bögtött, a bohóc sikoltott, a banda húzta, a jókedv keagott, az eső szemergett, mégis megérkezett a menet a kies helyre, hol csakhamar elhelyezkedett kedve szerint mindenki. A szép mulatságra eljött Szappanyos Lajos, a ker. iparosok orsz. szövetségének központi igazgatója feleségével, kiket Frasch József a helyi szöv. elnöke és Hatscher Károly titkár fogadtak, s kiknek Kostyke Józsefné és Frasch Böske egy szép bokretet adtak át. Később a mulatság színhelyén leveicei iparosok tisztelegtek az igazgatonal s Frasch József beszámolt a helyi szervezkedés eredményéről. Szappanyos válaszában megemlítette, hogy nem sokára az egész Szlovenszkóban szervezve lesz az iparosság s örömet fejezte ki, hogy a leveicei fiók is megalakult. Mindig figyelemmel kíserte Levice városát, ezután is kiváló gondja lesz rá; mint nagy ipari gépontra. A mulatság ezalatt fesziteletül folyt. A rendezőség pártalan sok és változatos mulatató dolgot eszelt ki, mely mind csak fokozta a jó kedvet. Egész kimagasló volt amelyben minden volt. Volt telefon; amelynél Simkó Manczi, Frasch Marcsa, Uhlarik Sándor, Konta Zoltán, Matéffy Antal működték. Volt halászat Bartos Sándor, Balázs Mariska halaszták egymás elől a jó fogásokat. Csecsemő Kosztolányi József volt, kit Réceai Kató ápolt. Erőméről Simkó Tódor, Szabó Vilmos és Wanger Mihály gyenge legénykéek. Anyakívnyvezető négy volt, mert mindenki házasodni akart. Frindt József, Kincses Gyula, Horváth Imre, Nagy Béla összeadtak és elis választották a párokat. Jöttek a táncoló aratok, kik között ott voltak: Totzer Manczi, Gáspár Irén, Némethy Paula, Bakos Ilonka, Mészáros Ilus, Cseh Ilonka, Baranya Irén, Bandzi Anna, Csernicek Anna. Magyar táncot lejített négy pár Jánosi Ilus és Kaloesai

Feri, Vida Margit és Juhász Lajos, Zsiák Manci és Hrnicsár J., Vadkerti Manci és Szojka Feri. Spanyol táncot nagy grandezával alkalt elő: Baiuh Jani, Belányi Aranka, Kósa József táncosnő, Propellik Mariska. Győri Géza a szirtársulat kedvelt tagja kuplékat adott elő nagy tetszés mellett. Ez alatt a süteményt és konfektit drága mosoly kíséretében olcsó pénzen árúsítottak. Uhlárik Mariska és Bözske, Bartos Mariska és Gizi, Sztolár Margit, Nyiredy Mariska és Ius, Szarka Ius és Manci, Bözsik Ius, Szalay Irén, Guba Irma, Frasch Mariska, Sweijer Irma, Bálint Ius, Cseh Margit. És 2000 koronán felüli összeget kimosolyogtak a savanyú legények és urak zsebéből. Nem volna teljes a tudósítás, ha meg nem íránk, hogy a rendezés nagy munkáját Dr. Markwart Gábor, Sümegh Lajos, Kósa József táncosnő, Hatsér Károly, Bobb László, Prazsák Ernő, Walasik József, Guttmán János, Stugel Béla, Vida Jónás, Bartos Sándor, Konta Zoltán, Guba János, Drelicska Rudi végezték, kiknek elősegéidei a bohócok: Laufer Lajos Kosztolányi József, Florek Laci, Tunka Imre, Rotlyk Emil és a biciklisták: Florek Laci, Tonka Imre, Sipos Gyula, Csuvára Gyula, Pilka Feri, Kabát József, Tóth Nándor, Sebedovszky J., Baranya István, Makóci Pál, Rakovszki Sándor, Nádasdi Gyula voltak. Hogy meddig tartott a mulatság, nem tudjuk megállapítani, mert még másnap délben is láttunk ott vendégeket, akik a rigóval lütyültek versenyt.

— **Szlovenszkói ref. konvent** tagjai július 3-án Rimaszombatban alakuló ülést tartottak. A konvent elnöke *Czinke István* tisztáninneri püspököt és *Lukács Géza* főgondnokot választottak meg. A konvent mindenképp kimondta, hogy kívánja a ruszinszkói ref. egyházának a szlovenszkóikkal való egyesülést s evégből, miután a ruszinszkói ref. egyházának külön egyházkerület gyanánt kívánna szervezkedni, felhívta őket a mielőbbi szervezkedésre s a konventi tagok megválasztására. Miután ugyanis a helybeli teljhatalmu minisztérium szükségessé jelentette ki, hogy a szlovenszkói ref. egyházi törvénykönyvet alkosson, a konvent elrendelte a zsinati képviselők megválasztását. És pedig választandó lesz a tisztáninneri kerületben 14 (7 lelkészi, 7 világi), a dunáninneri kerületben 8, s a ruszinszkóiban, ha megszervezkedik, szintén 8 rendes s ugyanannyi számú pöttag. Mindenyik kerület ezenfelül egy egy tanító képviselőt is választ. A választások oly időben ejtendők meg, hogy a megválasztott és a kerületek által igazolt képviselők nevei szept. 10-ére a konvent elnökségének bejelentessenek. A zsinat f. é. október hó 9-én nyílnék meg *Levicén*. Természetesen mindezekhez a teljhatalmu minisztérium engedélyét kéri ki, valamint a zsinattartás költségeinek fedezésére is a minisztérium támogatását kéri a konvent. A zsinati törvények megalkotásával s azoknak szentesítésével a szlovenszkói ref. egyház szervezkedése teljesen befejezést fog nyerni. A konvent ezenkívül különböző szerelmeknek tárgyában felterjesztéseket intézett a teljhatalmu miniszterhez, így a tiszta szlovák nyelvű hivatalos lapnak a tiszta magyar nyelvű ref. egyházakra erőszakolása ellen. Felhívta a miniszter figyelmét arra, hogy a volt magyar kormány a hivatalos közlönyét minden egyháznak saját anyanyelvére lefordítva és ingyen küldötte meg.

— **Ésköv.** Pál Imre, volt miniszteri fogalmazó, a jeles fiatal poeta, lapunk belső munkatársa e hó 5-én esküdtött örök hűséget kedves arának, *Csontó Rózsi*ka urleányának, özv. Csontó Istvánné törői földbírtokos kedves leányának. A szerkesztőség tartós boldogságot és megleledést kíván az új házaspárnak.

— **Kinevezés.** Skolsky Referát, *Kozák* Endre zsarnovici áll. el. iskolai igazgatótanítót a seredi áll. po'g. iskolához tanárnak nevezte ki.

— **Ingyen lakás le nem foglalható.** A közigazgatási bíróság kimondotta, hogy olyan lakás, melyet a bérlőnek sziveségből (precarioromondó) adtak át, nem foglalható le a rekvirálási törvény 8-ik §-a alapján, mint albérlő lakás.

— **Oyryll és Method** szláv szentek napján, július 5-én a leveicei r. kath. templomban hivatalos szent mise volt, melyen a hatóságok testületileg vettek részt. Este a katonaság zárt sorokban énekszóval bejártak a város utcáit s a Kálvária hegyen a tűzoltótorony mellett örömtűzvet gyújtottak, melynek hatalmas lángjai messzire bevilágítottak az éjszaka sötétébe.

— **Egyházi hírek** f. hó 10-én az az vasárnap d. e. 10 órakor a r. kath. plébánia templomában *p. Fidler* Lipót Jézus társasági aya fog szl. beszédet tartani.

— **Gazdászoló.** Rimaszombatban július hó 3-án szentelték fel a kiszgáda és kisiparospárt első zászlaját nagy ünnepségek keretében. A zászló zöld selyem, melyen ott ékeskedik a leveicei járás szalagja rajta e felirattal: „Magyar hűséggel” — s rajta 35 község neve arannyal kihimezve, mely gyönyörű himzés két magyar leány kezét dicséri. — A zászlóanya *Szent-Ivány* József nemzetgyűlési képviselő neje volt. A zászló felszentelési ünnepélyt *Szent-Ivány* József nyitotta meg; majd *Fodor* Jenő mondott nagyhatású felavató beszédet. Ezután *Nagy Sándor* kiszgáda szavalt. Majd a felszentelés aktusa következett. A róm. kath. egyház részéről *Széman* Endre prelátus szentelte be a zászlót, utána *Czinke* István ref. püspök, végül *Gyürki* Pál ev. főesperes áldotta meg a zászlót, melyet *V. Oros* József gazda üdvözölt. Az ünnepség a szegkek beverése fejezte be. Itt közöljük *Czinke* püspök beszédét: Te zöld színű zászló, reménységnek szent jelképe tavaszunk feltámadásnak örök szimboluma üdvözölgy áldott légy... A te színed, a kikelet színe a szabadi mezők, a buzavetéseké az Isten szabad világáé. A tábor mely e szín alatt sorakozik a legerősebb tábor szinte győzhetetlen, királyokat lehet trónjáról taszítani, de a mindennapi kenyéret nem. „A földnek termése mindenneknek hasznos, még a királynak is” mondja a biblia. Mig a Miatyánkot imádkozni fogják addig lobogni fog ez a zöld zászló is. Mert a világ központja nem a nap, hanem az a parányi buzaszem, mely nemcsak a mindennapi kenyérnek, hanem a Kr. testének s vele az emberiség megváltásának és testvérségének az urvacserájának is örök szimboluma s jelképe a legnagyobb áldásnak, mely az ó-testamentumi átokból sarjadt ki, a legveretékesebb, de legáldottabb foglalkozásnak: a földművelésnek. „Orcad verejtékével egyed a te kenyéredet.” Munka, testvérség új tavasz reményeisége ő áldott szentháromság e zászló képében nekünk öllelek. Te zöld színű zászló! Nekünk százzorosban szent vagy, mert a három színből már csak te maradtál. A pirosszín már csak arcunkon, a fehér csak a lelkünkben izzik. Oh! ha izzik, akkor megváltás lesz abból, új élet lesz abból. Az én kálvinista hitvallásom a predestinációt az isteni örök elevenrendelést hirdeti. Semmi sem történik az Ő tudta és akarata nélkül. És minden az Ő örök céljait szolgálja. Mit tudjuk mi, hogy az a tűz, melyben mert ég, most izzik a lelkünk, nem a magyar lélek tisztító tüze-e, amelyből mint a főni megújuló, megifjódva, megszépülve és megtisztulva fog majd kikerülni! Te reménység lobogója, földnek szent jelvénye megáldalak téged a Jákob áldásával; Adjon neked az Ur az égnek harmatából, földnek kövérségéből, a gabona bőségéből s a mezők ékességéből Amerre jársz te szent szín: ott áldás fakadjon arany kalász rengjen, édes must csorogjon, magyar nótá zengjen, magyar nép viruljon minden titkos imádkunk valóságra váljon ámen, ámen, ámen.

— **Gyászhr.** Melyen megrendülve adjuk a gyászhrít mely a sorstragediák egyik legmegrázóbbika. *Koskó* Béla városi tisztviselőt, ki csak a mult hóban vezette el alig felszűdült szép hajadon leányát, most a zord halál ismét meglátogatta s ez utal elszólította a szerető hitvest, a gyöngéd lelkű édes anyát, ki beteg leányát oly önfeláldozással ápolta, hogy a saját életét is áldozatul hozta anyai szeretetének. *Koskó* Beláné szül. *Walter* Julianna e hó 6-án elhunyt leányát követte a halálba. Még csak 42 éves volt. Halálát kimondhatatlan gyászba bori-

totta férjét és 3 leányát, temetése e hó 7-én ment vége a város közönségének megható módon megnyilvánult részvéte mellett.

— **Tanítói tanfolyam.** A cs. közoktatási miniszter azaz Sk. Ref. Levicéin egy hónapi tanítói tanfolyamot rendelt el a tanítók számára. Erre vonatkozó felhívás már hivatalosan szét is küldetett az iskolákhoz. A vidéki tanítók szállásáról és étkezéséről gondoskodás történik, amennyiben a szállás az áll. tanítóképzőben díjtalanul, az étkezés pedig egy közös étkezési helyen méltányos árban fog megtörténni. A tanfolyamra való jelentkezés 8 napon belül ajánlatos. Beirattási díj személynként 30 korona.

— **Házasság.** Ifj. *Laufer* Béla fényképész f. hó 5-én d. u. 5 órakor vezette oltárhoz *Windisch* Irénkét, *Windisch* János postavonalmester kedves leányát.

— **Szüreti mulatság.** A leveicei asztalos, lakatos, bádogos stb., ipartársulat, a három asztaltársaság közreműködésével folyó évi október 1-én a Fertiko-féle nagy teremben igen fényesnek ígérkező szüreti mulatságot rendez. A meglegelően szépnek ígérkező műsor összeállításán már most serényen fáradozik a vigalmi bizottság.

— **Az új gabona rendelet.** A gabona rendelet, amely azonnal életbelép a cseh-szlovák miniszterium közlése folytán a következők lesz: 1) 3 hektár szántóföldig a termelő szabadon rendelkezik gabonájával. 2) 3-5 hektárig terjedő szántóföldtulajdonosok hektáronként 30 kilogramm gabonát (buzát vagy rozst) kötelesek beszoigáltatni. 3) 5-20 hektárig a termelő hektáronként 60 kilogramm (buzát vagy rozst) gabonát köteles a haditermény bizományosának átadni, 4) 20-50 hektárig hektáronként 65 kilogr. szogáltatandó be. 5) 50-100 hektárig 100 kilogr. gabonát kell beszoigáltatni. 6) 10 hektáron felül hektáronként 135 kilogr.-ot kell beszoigáltatni. A termelő buzát vagy rozst szogáltathat be tetszése szerint. Aki buzával vagy rozssal nem rendelkezik, az a fenti gabonák helyett árpát tartozik beszoigáltatni és pedig 100 kg. buza vagy rozst helyett 125 kg. árpát tartozik átadni. A gabonát bevásárló hivatal 4 politikai pártból megalakult bizottság lesz. — A gabona maximális ára: buza 190 Kc, roz 190 Kc, árpa 185 Kc métermázsánként. A gabona mennyiségét a termelő köteles augusztus végéig a beszoigaltandó gabona 20%-át, december elsejéig a további 20%-ot, 1922 januárjában a hátralévő mennyiséget teljes quantumban leszállítani. A többi gabonát a termelő tetszés szerint adhatja el.

— **Nagy stílű betörések** nyomára jutott a leveicei rendőrség, az utóbbi időben Levicén és környékén számos betörés történt, amelynek tetteseit eddig hiába keresték s már-már a feledés éjszakája borult volna valamennyire, azonban rendőrségünknek a detektive segítségével sikerült egy nyomot felfedezni, amelyen elindulva, csakhamar megállapították, hogy a betöréseket egy fiatalabb legényekből álló bűnszövetség követte el, amelynek tagjai között egy volt detektiv is szerepel. A betörőket a rendőrség letartóztatta s már az orgazdák nyomában is van s így nem sokára az egész bűnszövetség által elkövetett betörések, lopások nyilvánosságra fognak juttatni. A további nyomozás érdekében egyenlőre a részleteket nem közölhetjük, de annyit már is jelezhetünk, hogy az esetnek szenzációssá részletei lesznek, amelyek messze földön is feltűnést fognak kelteni s annak idején mind ezekről részletes tudósításban számolunk be.

— **A mozi** ma vasárnap *l'accuse Vádat emelek*, a háború átká című monumentális film I. részét hozza, mely méltó feltűnést keltett Európá fővárosaiban. A II. ik rész bemutatója július hó 17-én lesz.

— **Uj huszállások** *Csehszlovákiában*. „Národny Listi” közlése szerint megkezdtek az új fém huszállások verését.

**Dr. Spitzer**-féle szappan és bekémi-nőségű arckenőcs szeplo, májfoltok és egyéb bőrkütiések ellen ujból kaphatók eredeti csomagolásban a *Boleman* gyógyszerárban *Levicén*.

## Köszönetnyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó „Lévai Nőegylet” a következő adományokat vette

Pick Endre úr 50 K. értékű padló vasakat. Mailáth István nyug. főispán úr 100 K., Somogyi Imréné urasszony 100 K., Hrdina Lajos úr 50 K., Egy asztaltársaság 250 K., Egy társaság Belcsák László úr útján 10 K., Vlaszaty Odönné urasszony 21 kgr. lisztet, 20 drb. tojást, Taubinger Árpádné urasszony hordó káposzta, Weisz Ignác úr 25 liter ecet, Offermann Agostonné urasszony paradicsom és paprika palánta, Schulcz Ignác úr 2 drb. szorzótábla, 10 drb. vonalas füzet, 10 drb. rajzunka 6 drb. törölógumi, 20 drb. tollhegy és tollszár, 6 drb. írón és 2 ivó itató papír, Kovács Jenő úr 12 méter ruhakelme, Nemes József úr 1 kosár csereznye, Borecsányi Béláné urasszony dísznő apró/ék, Schönstein Henrik úr 9 méter ruhakelme, 12 gombolyag pamut, Taubinger Árpádné urasszony 7 kgr. dió, 2 kgr. czukor, Wertheimer Izidor úr 50 kgr. bab, 50 kgr. borsó, Kern Oszkár úr sajt. N. N. 10 K., Bojsza Józsefné urasszony 3 drb. gyermek ruha, Borecsányi Béláné urasszony 2 kosár saláta, 2 tál kocsonya, Fried Gyula úr 34 gombolyag pamut, Cseh-szlovák vöröskereszt 50 pár téli harisnya, 25 drb. szvetter, 8 fiú triko, 8 drb. alsónadrág, 8 leány ruha, 3 drb. női kabát, 3 barhet alszoknya, 10 drb. női blúz, 3 drb. kis kabát, Szitáry Béláné urasszony 80 K., Fridmann Márk úr 3 kgr. vaj, Dr. Gergely Fülöpné urasszony 2 kgr. mák, 6 kgr. liszt, Blumenthal Jónás úr 5 pár harisnya, 2 fejkendő 2 méter ruha anyag, N. N. kgr. meggy, Grapka Józsefné urasszony 1 kgr. túró. Oroszkai cukorgyár 1 métermássa cukrot.

Fogadják a nemesszívű adakozók jótékonyágukért az árvák nevében halás köszönetünk.

Levice, 1921 július hó 1 én.

Arvay Józsefné,  
alelnök.

## Jótékonyág.

Knapp Gézné úrnő a szegénysorsú tudósbetegekről megemlékezvén, a tudósbeteg gondozó intézetnek és a Gyermek Otthonnak egyenként 150 koronát összesen 300 koronát adományozott. Fogadják a nemesszívű úrnő partfogolijainak nevében is halás köszönetünk és elismerésünk kifejezését.

Dr. Frommer Ignác.

## SPORT.

Hronske-Rudno, 1921. július 6.

Igen tisztelt Szerkesztő Úr!

A Bars mult vasárnap megjelent számának sport rovatában olvastuk a következő sorokat: A garamvölgyi válogatott csapat mértékzik ma LSC csapatával. A garamvölgyiek kik Novábaňa, Rudnó, Szandrik, Žarnovica és Hr.-Sv. Križ legjobb játékosából vannak összeállítva revansot akarnak venni a múltkori vereségükért.

Ez a kitétel réánk nézve kicsit sértő, mert a mi együletünk „Hron” csapán Rudnó, Novábaňa és Zsárnovica, önként jelentkező játékosai áll. Klubunk teljesen önálló. Vezetősége Rudnón székel. Csapatunk nem ép a legjobb játékosokból van kiválasztva hanem mindazokból akik ujjonnan alakul(„Hron” klubunkba önként beléptek, így a folytonos és öntudatos trainig és az idén elért szép eredmények egykik községnek sem írható javára hanem csak kizárólag a „Hron” csapatának.

Csapatunk minden egyes tagja összenőtt a „Hron”-névvel erkölcsi kötelességének tartja, hogy klubját a „Hron” az első csapatok közé emelje.

Mivel a „Hron” klub ugy teljes egészét alkot egy vezetősége és egy székhelye van is csapatunkról másképpen mint „Hron” beszélni vagy írni magunkra sértőnek találjuk. Kérjük a tek. szerk., hogy sorainknak b. lapjában helyet engedjen.

Tisztelettel  
„Hron.”

## Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1921. évi július hó 3.-tól — július hó 10.-ig.

## Születés.

Ruzsek Ferenc Sindelárs Agnes leány Mária.  
— Lakos Sándor Fenyvesi Erzsébet fiu György Gábor. — Pákozdi Lajos Miskalé Mária fiu Lajos.

## Házasság.

Pichler András Pásztor Julianna r. kath. ref.  
— Kis Lajos Eördög Julianna ref. — Ifj. Laufer Béla Windisch Irén r. kath.

## Halálozás.

Bankházi Gusztáv 16 hó hajsza! hörghurut.  
Bélik Józsefné Viglász Vilma 21 éves gyermekagyláz.  
— Szabó Gyula 8 hó hevenyélhurut. — Koskó Beláné Walter Julianna 40 éves hasihagy-máz. — Jaros József 68 éves szervizvibaj.

3838—1921. sz.

## Élelmezési járulék.

Az 1921. március 18. ki törvény értelmében a tényleges katonai szolgálatot teljesítő egyének családtagjai részére 1921. január 1-től 1921. december 31.-ig élelmezési járulék lett engedélyezve.

Felhivatnak mindazok, kiknek hozzátartozóik tényleges vagy kivételés katonai szolgálatot teljesítenek vagy ujoncoktatásra, vagy fegyvergyakorlatra vannak behiva, hogy ezen igényük bejelentése végett f. év augusztus hó 1.-ig a városház emeletének 13. ajtó szám alatti hivatalos helyiségben jelentkezzenek.

Családtagoknak oly személyek tekintenek, akiknek az általános polgári törvény rendelkezései szerint a behívottakkal szemben igényük van az élelmezésre.

Az élelmezési járulék a hadiszolgálatra behívott egyén családjának tagjait csak akkor illeti meg, — ha abban az időben amikor a behívott katonai szolgálataba lépett, — vagyontalanok és keresetképtelenek voltak és ha élelmezési keresetük lényegesen függött a behívott munka jövedelmétől és a behívással élelmezésük veszélyeztetve van.

Levice, 1921. évi július hó 7.-én.

Koralewsky s. k.  
főjegyző.

849—1021 szám.

## Hirdetmény.

Alulírott városi adóhivatal felszólítja mindazokat az adozókat, a kik a III. negydedre esedékes adótarozásukat be nem fizették, hogy azt járulékaival együtt jelen hirdetmény közhírré tételétől számított 8 napon belül annál is inkább fizessék be, mert ellenkező esetben ellenük a végrehajtási eljárás meg fog indittatni.

Egyuttal tudomására hozom az adófizetőknél, hogy a késedelmiakat f. évi április hó 1-től 10%-al számítottik.

Városi adóhivatal.  
Levice, 1921 évi július hó 8-án.

Fabián s. k.  
adóhiv. főnök.

## Hirdetmény.

A közlelmezési miniszteriumnak kiadott rendelete alapján közhírré teszem, hogy a teljesen szegény sorsu lakosságának a jövő gazdasági évben lisztel való ellátása végett minden érdekeltnak az 1921. évi július hó 15. napjáig a városháza 15. sz. alatt jelentkeznie kell. Hatósági iiszteltatásra igényt csak azok tarthatnak, akik 10000 ke. (tízezer) nagyobb évi jövedelemmel, vagy ennek megfelelő havi, heti, napi keresettel nem rendelkeznek. A jelentkezők kötelesek vagyontalanságukat hiteit érdemlően igazolni. Az egy háztartásban élők keresete összegezve lesz. Hamis adatokat, vagy kevesebb jövedelmet bevallók ellen kihágási eljárás fog megindittatni

Jelentkezési sorrend; de csakis délelőtt 8—12 óráig.

Hétfőn, 11-én: I. és II. kör.  
Kedden, 12-én: III. és IV. kör.  
Szerdán, 13-án: V. és VI. kör.  
Csütörtökön, 14-én: VII. és VIII. kör.  
Pénteken, 15-én: IX. és X. kör.  
Levice, 1921 évi július hó 8.

Közlelmezési hivatal.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Minden szó egyszeri hirdetése 40 fillér címszó, valamint minden vastagabb betűből szedett szó hatvan fillér. — A legkisebb hirdetés ára négy korona. — Levélbeli tudakozásokra pontosan válaszolunk, kérjük azonban a szükséges postabélyeget.

**Német és francia nyelvórákat,** kezdőknek, zongora órákat ad, továbbá elemi és polgáriiskolai leányokat foglalkoztat a szünidő alatt. PALKOVICS JOLÁN, okl. tanítónő, Kigyó-utca 3.

**HOLLÓS és ACS** házasságközvetítési, ingó, ingatlan, adásvételi iroda LEVICE, Galamb-utca 2.

**Aranyat, ezüstöt** legmagassabb napi árban vesz: RAPPEPORT MANÓ ékszerész LEVICE, Petőfi-utca 4 szám.

**Zongora** alig használt, rövid, kereszthuro fekete Neuburger Wien gyártmány 16000 Kor. ELADÓ. SZIGETI ARNOLD Zvolen (Zólyom.)

**Eladó** 3 hekt fehér, 1 hekt. vörös bor Kákai-ut 26. szám alatt.

**Keresztény úri** családból való leánykát teljes ellátásra elfogad szept. 1.-étől K. Mészáros Olga Levice, Szepessy utca 3.

**Szünidei** német, francia és zongora curzusokat is tartok. Cim a kiadóhivatalban.

**Czukrászdai complet be-** rendezés műhely, üvegszekrények nagyobb mennyiségű papirtacák jutányos áron eladó Megtekinthető Levice Mártonffy-utca 15.

## Fényképész tanulónak

felvétetik egy jó házból való fiú ifj. LAUFER BÉLA fényképészeti műtermében Levice Balassa utca 10

**Eladó lakóház** Leviceén Szepessy utcában egy lakóház eladó. Bővebbet Dr. VLCSEK FERENC ügyvédnél Leviceén.

**Eladó ház.** Leviceén Bém utca 2 sz. Bővebbet ott a házban.

**Tót fordítás** magyar-szlovák és szlovák magyarra hitelen fordít: KOSZTOLÁNYI ALAJOS Levice, László utca 10.

**Magyar-tót** előkészítő tanfolyamot nyitok. Berlitz módszer. Bővebb információ a kiadóhivatalban kedden és csütörtökön 11—12 óráig.

**Elcserélnem** Bottka utcazi 1 szoba 1 konyha és kamrából álló lakásomat ugyanolyanra. Bővebbet Adler kávéház főpinczér, csak délután.

**Szlovák** tanítást vállal egyetemi hallgató. Cim a kiadóban.

**Eladó.** Kálnay utca 34 sz. ház kertel és kerthez járuló földel GAÁL JÁNOSNÁL Levice Mező utca 8 szám.

**Egri fehér bor** literje 14 korona ó-rizling 16 korona. Legánya féle édes 18 korona kapható FISCHER SIMONNÉNÁL Leviceén Kohári u. 27.

**Eladó.** 1 drb 9×12-es keveset használt, jó állapotban levő kézi fényképezőgép „Dialitor” F: 6:8 — kettős anasztigmat, 4 kazettával és tokkal 600 K.-ért. Cim a kiadóhivatalban tudható meg.

**Egy antik** íróasztal 15000 koronáért eladó Ugyanott férő ruhák. Zöldkert utca 17.

**Szlovák nyelvből,** mennyiség, tanbólvalamint a többi tantárgykból a szeptemberi vizsgákra gimnáziumi tanulók előkészíték. Cim a kiadóban.

**Allást keres,** egy okleveles gépészkovács uraságba 1—2 akár 3 fiával, vagy pedig faluba cséplőgépteleléséhez. Z O L L E R J A N O S gépészkovács Dalmad u. p. Szántó

**Szedret,** legmagasabb napi áron valódi gyümölcspálinka becsérelése mellett csak e hó végéig átvesz és annak gyűjtéséhez hordókat díjtalanul kölcsön ad **Levice város központi szeszfűzdéje.**

**Csépléseket** válaok Hoffer és Sehranz 8 lóerős gözcséplővel **PORUBSZKY GYÖZŐ** Malésarlúhý (Kissalló).

**Aranyat** legmagasabb napi áron felül vesz **H E T Z E R R Ó B E R T** Levice, Petőfi-utca 1.

**Veszek** Levicén, vagy közeli környékén 2—3 hold kertészetre alkalmas földet — előnyben víz mellett — jó árat fizetve. Ajánlatok e lap kiadói hivatalában „Kertészet” címen vétetnek át.

### Árverési hirdetmény.

**Bori községben július hó 17-én** d. u. 3 óraker bérbeadatik a községi vadászterület, kb. 2000 hold nyilvános árverésen.

Kikiáltási ár 331 kor.

Továbbá **aug. 14-én** d. u. 3 óraker szintén nyilvános árverésen eladatik 1 úri lakház 6 szobával melléképületekkel, 1 hold kerttel. Kikiáltási ár 50000 korona.

1 kútszivattyú (három szivattyúval) egy járgánnyal és csövezetékkel, egy 45 méter mély kutból eladatik.

A községi **korcsma** ugyanakkor bérbeadatik 7 hold földdel.

Kikiáltási ár 1200 kor.

Fettételek a községi bírónál megteudhatók.

**Előljáráóság Bori.**

## JÉG kapható

a városi nagyszállodában a nap bármely szakában. Ugyanott kitűnő **boreczet** kerül kimérésre, mely gyógycélokra is alkalmas.

## STEINER JÓZSEF

kárpitos és butorkereskedő

LEVICE - LÉVA.

Honvéd utca Boros-féle ház.  
Alapítottatott 1883.

Jóhirnevű bútörüzletemet a régi szolid alapon folytatom és mint 38 éven keresztül, úgy továbbra is csak a t. vevőközönség bizalmát és meglegedését tartom főcélnomul.

Raktáron tartok **elsőrendű** háló- és ebédli berendezéseket, kárpitozott butorokat, valamint konyhaberendezést és egyes bútordarabokat is a lehető legjutányosabb áron. — — —

Kárpitos munkát s javítását is elvállalok.

## Kévekötel jó minőségű

Zsák új és használt, vízmentes ponyva, ponyva vászon, kötél és spárga árak, linóleum és viaszos bőrvászon, malomheveder, szijgyártó és kárpitos kellékek — a legolcsóbb napi árban kaphatók: —

**KAISER GÉZA**

zsák- és ponyva kölcsönző üzletében

Levice-Léva, Mártouffy-utca 4. sz.

## Ifj. Laufer Béla

fényképezési műterme

Levice Balassa-u. 10. Léva.

Specialista gyermek felvételekben!

Alkalmi felvételeknél külön bejáratu szoba átöltözködéseknél.

Igazolványokra fényképek fél óra alatt elkészülnek.

## UMLAUF REZSŐ

acélárúkereskedés „Eölingen városhoz”  
BRATISLAVA Lórinckapu-utca 17. POZSONY.

— Borotva-homoru-köszörüde —

és javítóműhelye villamos berendezéssel.

Legfinomabb borotvák, ollók, zseb- és konyhakések

— — valamint különféle acélárúk raktára. — —

Haj- és lönyirógépek, valamint borotvák a legjobb köszörültetnek és javítatnak, minden e szakmába vágó munkákat pontos kivitelben.

Összes fodrászati cikkek raktára.

## ORGONA

átalakítást, javítást, hangolást és prospekt sipok beállítását

elvállal: **RÉVAI MIHÁLY** orgonaépítő

KREMNICIA (Körmöczbánya).

## Wetzler és Kugler

fűszer- és csemegekereskedők

LEVICÉN - LÉVÁN, Kossuth Lajos-tér 6. szám.

Ajánljuk dusan felszerelt raktárunkat **fűszer- és csemegeárúknban.** — Bel- és külföldi likőrök.

Palugyai bor és pezsgők.

Állandó raktár: **Benzin, gépolaj, kocsikenőcs, kék gálicz, raffiában.**

Az összes festékárúk.

## BENZIN és OLAJ

aratéshoz és csépléshez:

Vízmentes ponyva, kévekötel, zsákzsineg, gépolaj, hengerolaj, tovotte kenőcs, gyanta és szijviaszk.

Bőrhajtószijak, szijnietek, csavarok és dobsinek.

**Gőzekeasztáshoz:** special olaj és tömitési anyag.

Összes vas- és szerszámátuk mezőgazdaság és ipar részére.

**Mezőgazdasági gépek.**

Kerítés, fonat, kátrány, karbolineum és fedéllemezek.

**TAKÁCS & ENGEL** cégnél LEVICE - LÉVA.

## Feloszlási hirdetmény.

NYITRAI és TÁRSA irodalmi és nyomdai részvénytársulat 1920. évi március hó 4.-én tartott közgyűlésén a társulat felszámolását kimondó s perrel megtámadott határozata, — miután a megtámadási keresetet úgy a zlaté-moravcei törvényszék mint a bratislavai ítélőtábla jogerősen elutasította — teljes jogérvényre emelkedett.

Alulírottak, mint a nevezett társulat felszámolója a keresk. törv. 202. §-ának 2. bekezdése értelmében ezenél felhívjuk a felszámoló részvénytársulat összes hitelezőit, hogy követeléseiket eme hirdetménynek harmadszori hírlapi közzétételeitől számított 6 (hat) hó leforgása alatt alulírott felszámolóknál Levicén jelentsék be, mert ellenkező esetben igényeik figyelembe vehetők nem lesznek.

Levice, 1921. június hó 23.-án.

Holló Sándor

dr. Kmeskó Béla dr. Tóth Sándor  
mint a Nyitrai és Társa irodalmi és nyomdai r. t.  
felszámolója

699—1921. sz.

## Vadászati jogok bérbeadása.

A „Centrálna Správa kat. cirkevnych vel'kostatkov v Bratislave“ felügyelete alatt álló az esztergomi főkapitán tulajdonát képező és alább felsorolt birtokokon gyakorolható vadászati jogok **f. évi július hó 17.-én**, 6 egymáskövető évben és pedig 1921 aug. 1-től — 1927 július 31-éig terjedő időre zárt írásbeli ajánlatok útján haszonbérbe adának.

	szántó, kert	rét, legelő	erdő, természetlen kataszteri holdakban	Összes
Ebedecz (Obyce) — — —	11 112	374 1390	3716 1211	4102 1118
Nemcsény (Nemčiny) —	212 496	24 1286	217 616	454 746
Garamkováci (Hr. Kozárovec)	1164 068	220 858	581 1296	1966 617
Ujpetend (Rohožnica) —	199 142	3 555	226 1866	330 1460
Zsitvaujfalú (Žit. Nováves) —	448 612	126 770	86 391	761 108

Az ebedeczi és zsitvaujfalui vadászterületek teljesen különállóak, ellenben Nemcsény, Garamkováci és Ujpetend községek határaitban fekvő vadászterületek egy egységes vadászterületet is képezhetnek és erre való tekintettel külön-külön, esetleg együttvéve is haszonbérbe vehetők.

Az ajánlatok 1. évi július hó 17.-én, déli 12 óráig alulírott erdőhivatalnál nyújtandók be, később érkezett ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Óvadéku a megajánlott haszonbéri összeg 10 %-a csatolandó az ajánlathoz.

Az ajánlatok elfogadása felett jogérvényesen a centr. Komissia dönt.

Bővebb felvilágosítások alulírt erdőhivatalnál szerezhetők.

Žitvaopatovec, posta: Zlaté-Moravce, 1921 június hó 28.-án.

Lesný úrad kat. cirkevnych vel'kostatkov :

Szarkásy s. k.

főerdőmérnök.

## Árajánlat

Halász vendéglőjéből  
Leviceón - Léván.

litera  
Bör Gyöngyös vidéki - 12 kor.  
" Hevesi zöldfehér - 12 kor.  
" Rizling aranyárga - 13 kor.  
Bör - Hához küldve - litera  
Barna Maláta - 5 kor.  
üveg - - - - - 2-50 f.  
alkalmakra jóval olcsóbb.  
EBÉD: leves, hús, főzelék 5 kor.

## Eladó ház Vihnyén

3 szoba, másik épületbe 4 szoba, összes mellékhelyiségekkel. 3 hold földdel. Továbbá eladó építkezésből visszamaradt gerendák, horgok.  
HALÁSZ M. Levice - Léva.

## BIRTOKOT bérletre

keres HALÁSZ vendéglős Levice.

## BUTOR!!!

Rézbutorok, gyermekágyak, vasmosdók, ruhaállványok, sodronyok stb. csehslovákia legelső vas- és rézbutorgyárából, továbbá teljes háló- és ebédülő berendezések, valamint prima angol bőrgarnitúrák és hajlított székek — legolcsóbban beszerezhető a **Kosicei Butor és Faáruvgyár r. t. levicei fiókjánál**, Széchenyi u. 3. szám (Amstetter ház) postával szemben.

Nagy választék kerti butorokban.

Szigoruan szabott árak!

## KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és varró gépek  
NAGY RAKTÁRA  
LEVICÉN.

LEVÁN.

Telefon szám : 33.

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házamban nagy választék

állandó gépkiallítás van berendezve.

HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:

Benzin motorok és gőzcseplő készletek minden nagyságban, eredeti Melichár féle vetőgépek, Bächer-féle ekék és talaj-művelő eszközök, valamint minden e szakmábavágó gépek és géprészek.

Szuperátorok és vaj kúpulók.

Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése és felállítása jutányos árakban.

## Tavaszi vásár!

## KERN TESTVÉREK

fűszer, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében  
Alapítotott 1881. LEVICE - LÉVA. Telefon szám 14.

### LEGJOBB FŰSZER- és CSEMEGEÁRUK!

Friss felvágottak, prágai sonka, teavaj, csemege sajtok, deligyümölcs, citromnád, dessert cukorkák. Konzervek, mustár, kaviár és egyéb csemege különlegességek. — Legjobb minőségű kávék, rizsek. — „Gloria“ pörkölt kávé különlegesség. — Csemegeborok, pezsgők stb.

### Virág, konyhakerti és mezőgazdasági magvak.

Pázsitfűmag, raffiaháncs, rézgalic, rézkéneg.

### VASÁRUK és KONYHAFELSZERELÉSI CZIKKEK!

Konyhaedények, modern háztartási cikkek.

**Gazdasági kellékek:** Ásó, kapa, lapát, gereblye, acélvilla, csákány, fűrész, ojtókés, ojtógummi, metszőolló, ágfűrész, tömlő, szivattyú, ponyva, gépszij, permetezőgép alkatrészek.

**Összes kerti-, mezőgazdasági-, méhészeti- és tejgazdasági szerszámok.**

**Építési anyagok:** cement, gipsz, mennyezet nád, vasgerendák, horgsodronyfonat, tuskés huzal, kátrány fedellemez, kátrány, karbolineum nagy raktára. — Fényképezési cikkek! Kerékpár alkatrészek, géptük.

Robbantó anyagok: dinamit, gyújtózsínór és gyutacs.

Motorbenzin, gépolaj, gépszir.